

## NOTES POUR L'ENVIRONNEMENT

### Emballage

Ne pas jeter l'emballage de votre appareil aux ordures, sélectionner avant les différents matériaux (ex.: tôle, carton, polystyrène) suivant les prescriptions locales pour le traitement des ordures.

### Déclaration de conformité

Cet appareil comporte des parties pouvant entrer en contact avec les aliments; elles répondent aux exigences de la directive 89/109/CEE.

### Information

Cet appareil est sans CFC (circuit réfrigérant contenant du R134a) ou sans HFC (circuit réfrigérant contenant du R600a - Isobutane). Pour plus de détails, se référer à la plaque signalétique de l'appareil.

### Pour les appareils avec Isobutane (R600a)

L'isobutane est un gaz naturel sans effet sur l'environnement, mais inflammable. Il est donc indispensable de s'assurer que les tuyaux du circuit réfrigérant ne soient pas endommagés.

## CONNAITRE VOTRE APPAREIL

Le congélateur que vous venez d'acheter, marqué par le symbole , permet la congélation d'aliments frais et cuits, la production de glaçons et la conservation d'aliments surgelés ou congelés.

Nous vous conseillons de lire cette notice d'emploi avec soin: vous trouverez la description de votre appareil et les conseils utiles pour obtenir les meilleures performances pour la conservation des aliments.

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL (Fig. 1)

### A) Bandeau

- 1) Témoin de fonctionnement de l'appareil (lampe verte)
  - 2) Témoin alarme température (lampe rouge) avec signal acoustique
  - 3) Témoin signalisation congélation rapide (lampe jaune)
  - 4) Interrupteur de congélation rapide
  - 5) Bouton de réglage de la température (thermostat)
  - 6) Interrupteur pour alarme acoustique de porte ouverte
- B) Paniers de congélation et conservation des aliments surgelés  
C) Panier pour la conservation seulement.

Certains modèles sont équipés de bacs contenant un liquide de refroidissement (eutectiques): retirez-les en les faisant passer à l'arrière du panier (C) et placez-les l'un à côté de l'autre à l'intérieur du panier

## INSTALLATION (Fig.2)

S'assurer que l'appareil n'est pas endommagé. Les dommages dus au transport doivent être signalés au revendeur dans les 24 heures suivant la livraison.

Installer l'appareil sur un sol stable et de niveau, loin de sources de chaleur, radiateurs, cuisinières, rayons du soleil, etc. dans un endroit sec et bien aéré, en évitant niches ou encoignures. Lorsqu'il n'est pas possible d'éviter le type d'installation suivant, respecter les distances ci-dessous:

- a) entre l'appareil et une poêle à charbon ou à mazout: 30 cm minimum
- b) entre l'appareil et une cuisinière à gaz ou électrique: 3 cm minimum

Il est aussi possible d'utiliser des plaques isolantes du commerce, entre l'appareil et la cuisinière.

L'appareil doit être de niveau et il doit être installé en suivant les instructions données à l'arrière du gabarit de montage, livré avec le produit. Laisser l'appareil en position verticale pendant quelques heures avant de le mettre en service. Nettoyer entre-temps l'intérieur à l'aide d'une éponge imbibée d'une solution d'eau et de vinaigre et monter les accessoires livrés (Fig. 3).

**Attention:** La prise de courant doit rester accessible même après la mise en place de l'appareil, pour permettre de le débrancher rapidement en cas de nécessité. Si cela n'est pas possible, prévoir un dispositif à coupure omnipolaire avec une distance entre les contacts d'au moins 3 mm restant accessible après l'installation de l'appareil.

## BRANCHEMENT ELECTRIQUE ET MISE EN MARCHÉ

S'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique, située à l'intérieur de la cuve (Fig. 4-5) correspond à la tension de l'installation électrique de l'habitation.

**La mise à la terre est obligatoire aux termes de la loi.**

**Le Fabricant décline toute responsabilité pour les dommages aux personnes et aux biens résultant de la non-observation de cette norme.**

Lorsque l'appareil est branché, les témoins vert et rouge (1) et (2) (Fig.1) s'allument et le signal d'alarme de température retentit si le bouton du thermostat n'est pas réglé sur le symbole ●. Le témoin vert reste toujours allumé et indique que l'appareil est en service.

Le témoin rouge d'alarme reste allumé jusqu'à ce que la température adéquate de fonctionnement soit atteinte.

Ce témoin s'allume aussi quand la température à l'intérieur du congélateur augmente à cause d'ouvertures fréquentes ou prolongées de la porte et quand l'appareil a été chargé avec des aliments frais à congeler. Dans ce cas, enclencher l'interrupteur de congélation rapide jusqu'à l'extinction de la lampe témoin rouge. Le signal acoustique indique l'allumage du témoin rouge d'alarme.

Le signal acoustique s'intrompt quand le témoin rouge s'éteint ou lors de l'enclenchement de la congélation rapide (témoin jaune allumé).

## REGLAGE DE LA TEMPERATURE

Le thermostat (Fig. 1) contrôle la température à l'intérieur de l'appareil.

La position ● indique interruption de fonctionnement de l'appareil. La température idéale pour la conservation à longue durée des aliments surgelés ou congelés est de -18°C. Dans des conditions ambiantes normales (température ambiante incluse entre +20°C et +25°C), il est conseillé de régler le bouton du thermostat sur une position moyenne. Pour obtenir une température à l'intérieur de la cuve plus froide ou moins froide que -18°C, régler le bouton du thermostat vers le chiffre supérieur ou vers la position ● respectivement.

Le réglage du thermostat est susceptible d'être modifié en tenant compte de la température ambiante, de l'emplacement de l'appareil et de la fréquence d'ouverture de la porte.

Pour contrôler la température des produits surgelés, insérer le thermomètre (si livré) au milieu des aliments; ne pas l'appuyer sur les produits car il indiquerait la température de l'air qui ne correspond pas à la température des produits.

## UTILISATION DU COMPARTIMENT CONGELATEUR

Ce produit est équipé d'un alarme acoustique qui retentit quand la porte reste ouverte.

Lors d'une ouverture prolongée de la porte, pour exclure l'alarme, tirer l'interrupteur (6) (Fig. 1).

### CONGELATION (Fig. 6)

La quantité maximale, en Kg, d'aliments qui peuvent être congelés en 24h, à une température ambiante de +25°C est indiquée sur la plaque signalétique (Fig. 5).

Pour congeler la quantité maximale admise, il est conseillé d'enclencher la congélation rapide (4) (témoin jaune allumé) 24 heures avant d'introduire les aliments, qui doivent être placés directement sur les grilles sans l'utilisation des paniers. La congélation terminée, déclencher la congélation rapide (témoin jaune éteint).

- Les temps de congélation sont réduits pour des charges inférieures à la charge maximale.

- Pour congeler de petites quantités d'aliments, il est possible de les congeler sans enclencher la congélation rapide.

Ne pas placer des aliments chauds dans le congélateur.

Ne pas recongeler des aliments partiellement décongelés, les recongeler après cuisson.

Envelopper les aliments dans des feuilles d'aluminium ou de

plastique ou utiliser les récipients prévus à cet effet.

Étiqueter les paquets pour mieux identifier les produits (type de produits et date de congélation). Le compartiment congélateur peut maintenir la température de conservation des aliments même après une coupure de courant pendant une période de 15 heures; nous conseillons toutefois pendant cette période de ne pas ouvrir la porte du compartiment.

**Note:** A cause de l'efficacité du joint de la porte, il n'est pas toujours possible de l'ouvrir tout de suite après l'avoir fermée. Attendre quelques minutes pour que la pression de l'air à l'intérieur se soit rétablie.

### PRODUCTION DE GLAÇONS

Remplir d'eau les bacs jusqu'aux 3/4 et les placer dans le tiroir supérieur.

Si les bacs collent au fond du compartiment, ne pas les enlever avec des objets pointus ou tranchants qui pourraient endommager la cuve. Utiliser le manche d'une cuillère.

Le démoulage des glaçons des bacs en plastique est facilité en pliant le bac légèrement au centre.

**Attention:** Ne pas sucer les glaçons à leur sortie du compartiment congélateur, car ils peuvent causer des "brûlures" froides. Ne pas placer des liquides dans des récipients en verre.

### CONSERVATION DES PRODUITS SURGELES

Lors de l'achat d'aliments surgelés, s'assurer que l'emballage soit parfait. La déformation du paquet, la présence de taches ou de givre peut indiquer que le produit n'a pas été conservé dans des bonnes conditions et qu'il a perdu une partie de ses qualités d'origine.

Dès le retour, stocker les surgelés dans le congélateur pour éviter qu'une augmentation sensible de la température des paquets pendant le transport préjuge leur fraîcheur.

Les surgelés doivent en tout cas être consommés avant la date indiquée sur le paquet.

### DECONGELATION

Voici quelques conseils:

**Légumes à cuire:** ne pas décongeler, plonger dans l'eau bouillante et cuisiner comme d'habitude.

**Viandes en général (gros morceaux):** décongeler dans le réfrigérateur sans déballer. Avant la cuisson, laisser reposer quelques heures à la température ambiante.

**(petits morceaux):** décongeler à la température ambiante ou cuisiner directement.

**Poissons:** Décongeler dans le réfrigérateur sans enlever leur emballage ou cuisiner demi décongelé.

**Aliments pré-cuisinés:** mettre directement au four dans leur emballage d'aluminium.

**Fruits:** décongeler dans le réfrigérateur.

### DEGIVRAGE (Fig. 7)

Dégivrer l'appareil deux fois par an, lorsque le givre atteint une épaisseur de 3 mm max.

Nous conseillons de racler périodiquement le givre des grilles du congélateur avec un racloir en évitant l'utilisation d'objets pointus ou tranchants. Tout dommage causé par l'utilisation de ces objets n'est pas couvert par la garantie.

Dégivrer de préférence lorsque les aliments congelés sont au minimum ou quand l'appareil est vide. Si vous devez dégivrer quand l'appareil n'est pas vide, nous conseillons d'enclencher la congélation rapide pendant quelques heures avant le dégivrage pour que les aliments atteignent la température la plus basse. Envelopper les aliments congelés dans des feuilles de papier - journal (ou dans une couverture) et les placer dans le réfrigérateur ou dans un endroit frais.

Régler le bouton du thermostat sur la position ●, enlever la fiche de la prise de courant et laisser la porte ouverte.

Enlever les paniers en les soulevant à l'avant.

Ne pas utiliser des bonbonnes de dégivrage du commerce. Ces produits pourraient endommager l'appareil. Après le dégivrage nettoyer et sécher avec soin. Rebrancher l'appareil électriquement et enclencher la congélation rapide. Replacer les aliments congelés. Deux heures après l'extinction du témoin rouge, déclencher la congélation rapide.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Un entretien correct et périodique assure un meilleur rendement de l'appareil. Le débrancher avant toute intervention (Fig. 8).

Nettoyer périodiquement l'intérieur avec une solution d'eau tiède et de bicarbonate de soude ou vinaigre.

Rincer et sécher. Ne pas utiliser des produits abrasifs ou de détergents (Fig. 9).

Nettoyer périodiquement le joint la porte avec de l'eau et sécher avec soin. Éviter de salir le joint avec de la graisse ou de l'huile. Le nettoyage terminé, rébrancher l'appareil électriquement.

### CONSEILS LORS D'UNE ABSENCE (Fig. 10)

Si votre absence est de longue durée, débrancher l'appareil et le vider. Nettoyer et laisser la porte ouverte.

Si votre absence est de courte durée, laisser l'appareil en service.

### SERVICE (Fig. 14-15)

Les divers problèmes que peuvent poser un réfrigérateur sont souvent dus à une installation ou à un usage incorrect.

Pour vous éviter des interventions et des frais de service inutiles, nous vous conseillons de procéder aux vérifications suivantes:

**1. La température intérieure de l'appareil n'est pas assez froide et le témoin rouge d'alarme clignote ou reste allumé en permanence:**

Contrôler que:

- La porte soit parfaitement fermée (Fig. 13)

- Le thermostat soit sur la position correcte (voir chapitre "Réglage de la température")

- Le congélateur ne soit pas situé trop près de sources de chaleur

- L'air puisse circuler librement.

- Les parois ne soient pas recouvertes d'une couche excessive de givre.

Si votre appareil est équipé d'un tiroir (Fig. 11-12) situé dans la partie inférieure à gauche, nous conseillons de l'enlever et de nettoyer son intérieur à l'aide d'une brosse.

**2. L'appareil fonctionne en continu:**

Contrôler que:

- L'interrupteur de congélation rapide soit enclenché

- La température ambiante soit trop élevée

- La porte soit ouverte fréquemment

**3. L'appareil est trop bruyant.**

Contrôler que:

- Le congélateur soit de niveau.

**4. L'appareil ne marche pas.**

Contrôler que:

- Le bouton du thermostat ne soit pas sur la position ●.

- Il n'y ait pas une coupure de courant.

- La prise soit parfaitement en contact avec la fiche.

- Le fusible d'alimentation électrique ne soit pas sauté (vérifier en branchant un autre appareil à la prise).

- Le cordon d'alimentation ne soit pas coupé voir "Note".

**Note:** En cas de remplacement du câble d'alimentation, débrancher l'appareil électriquement et monter le nouveau câble en s'assurant de sa bonne fixation.

Si après avoir effectué ces contrôles, votre appareil ne fonctionne pas, s'adresser au Revendeur ou au Service Après-Vente, en spécifiant la nature de la panne, le modèle et le numéro de série de votre appareil.